

**SUPREME COURT OF CANADA - MOTIONS HEARD**

OTTAWA, 07/06/04. THE SUPREME COURT OF CANADA ANNOUNCED TODAY THAT THE FOLLOWING MOTIONS WERE HEARD ON JUNE 7, 2004.

SOURCE: SUPREME COURT OF CANADA (613) 995-4330

---

**COUR SUPRÊME DU CANADA - REQUÊTES ENTENDUES**

OTTAWA, 07/06/04. LA COUR SUPRÊME DU CANADA A ANNONCÉ AUJOURD'HUI QUE LES REQUÊTES SUIVANTES ONT ÉTÉ ENTENDUES LE 7 JUIN 2004.

SOURCE: COUR SUPRÊME DU CANADA (613) 995-4330

COMMENTS / COMMENTAIRES : [comments@scc-csc.gc.ca](mailto:comments@scc-csc.gc.ca)

---

1. *Stewart Roy Smith v. Her Majesty the Queen* (Alta.) (30049)  
(Show cause / Audience de justification) (Video-conference / Vidéoconférence - Calgary/ Edmonton, Alberta)

Coram: The Chief Justice McLachlin and Major, Binnie, LeBel and Fish JJ.

**AN APPEAL AS OF RIGHT LIES IN THIS CASE /  
IL Y A DROIT D'APPEL DE PLEIN DROIT EN L'ESPÈCE**

---

2. *J.J. v. Nova Scotia (Minister of Health)* (N.S.) (29717) (Quash - Annulment)

Coram: The Chief Justice McLachlin and Major, Binnie, LeBel and Fish JJ.

**DISMISSED / REJETÉE**

---

3. *Francisco Batista Pires v. Her Majesty the Queen* (B.C.) (30151) - and between - *Ronaldo Lising v. Her Majesty the Queen* (B.C.) (30240) (Quash - Annulment)

Coram: The Chief Justice McLachlin and Major, Binnie, LeBel and Fish JJ.

**MOTION TO QUASH GRANTED AND JUDGMENT RESERVED ON APPLICATION FOR LEAVE  
/ REQUÊTE EN ANNULATION ACCORDÉE ET JUGEMENT EN DÉLIBÉRÉ SUR LA REQUÊTE  
EN AUTORISATION**

---

**30049 Stewart Roy Smith v. Her Majesty the Queen**

**Nature of the case**

*Canadian Charter - Criminal* - Criminal Law (Non Charter) - Appeals - Procedural Law - Whether a Court of Appeal must accede to a request for further argument by a judge who is a member of the appellate panel - Whether the verdict of guilty was unreasonable or unsupported by evidence or based on a misapprehension of the evidence - Whether denying further argument before the Court of Appeal breached s. 7 of the *Charter* or the rules of natural justice.

**30049 Stewart Roy Smith c. Sa Majesté la Reine**

**Nature de la cause**

*Charte canadienne - Criminel - Droit criminel (excluant la Charte) - Appels - Procédure - Une cour d'appel doit-elle accepter une demande faite par un membre de la formation d'appel d'entendre des arguments additionnels? - Le verdict de culpabilité était-il déraisonnable, non fondée sur la preuve ou fondée sur une mauvaise compréhension de la preuve? - Le refus de permettre des arguments additionnels en Cour d'appel enfreint-il l'article 7 de la Charte ou les règles de la justice naturelle?*

---

**29717 J.J. v. Nova Scotia (Minister of Health)**

**Nature of the case**

Statutes - Interpretation - Adult in need of protection - Welfare of the adult - Whether the courts have jurisdiction under the *Adult Protection Act*, R.S.N.S. 1989 c. 2, to make an order requiring the Minister of Health to implement a plan of care for an adult in need of protection - Whether the appeal ought to be quashed for mootness.

**29717 J.J. v. Nouvelle-Écosse (Ministre de la santé)**

**Nature de la cause**

Législation - Interprétation - Adulte ayant besoin de protection - Bien-être de l'adulte - Les tribunaux ont-ils compétence en vertu de l'*Adult Protection Act*, R.S.N.S. 1989 c. 2, d'ordonner au Ministre de la santé de mettre en oeuvre un plan de soins destiné à un adulte ayant besoin de protection ? L'appel doit-il être annulé en raison de son caractère théorique?

---

**30151 Francisco Batista Pires v. Her Majesty the Queen**

- and between -

**30240 Ronaldo Lising v. Her Majesty the Queen**

**Nature of the case - 30151**

*Canadian Charter-Criminal - Criminal law - Narcotics - Wiretap - R. v. Garofoli*, [1990] 2 S.C.R. 1421 - Whether the standard of showing "a basis" for the cross-examination of an affiant, as set down in *Garofoli*, needs to be clarified so that the rights of Canadians under sections 7 and 8 of the *Charter* are properly protected - Whether the standard of showing "a basis" for the cross-examination of an affiant, as articulated by this Honourable Court in *Garofoli, supra.*, is satisfied when the defence can show that the affiant misrepresented a material fact in the affidavit to support a wiretap authorization - Should the test of whether the defence has satisfied its burden of showing "a basis" for the cross-examination of the affiant be modified where the Crown has proceeded by direct indictment- Whether an "appeal as of right".

**Nature of the case - 30240**

*Canadian Charter-Criminal - Criminal law - Narcotics - Wiretap - R. v. Garofoli*, [1990] 2 S.C.R. 1421 - What is the nature of the burden that rests upon an accused who applies to cross-examine the deponent of an affidavit in order to challenge the admissibility of wiretap evidence? - How may an accused satisfy that burden?

**30151 Francisco Batista Pires c. Sa Majesté la Reine**

- and between -

**30240 Ronaldo Lising c. Sa Majesté la Reine**

**Nature de la cause - 30151**

*Charte canadienne-Criminel* - Droit criminel - Stupéfiants - Écoute électronique - *R. c. Garofoli*, [1990] 2 R.C.S. 1421 - La norme relative à la justification par la défense de son droit au contre-interrogatoire du signataire d'un affidavit, établie dans l'arrêt *Garofoli*, a-t-elle besoin d'être précisée afin que les droits des Canadiens prévus aux articles 7 et 8 de la Charte soient adéquatement protégés? - La norme relative à la justification par la défense du droit au contre-interrogatoire du signataire d'un affidavit, telle que formulée par cette honorable Cour dans *Garofoli*, précité, est-elle atteinte lorsque la défense démontre que le signataire de l'affidavit a fait une déclaration inexacte quant à un fait substantiel mentionné dans l'affidavit déposé au soutien d'une demande en autorisation d'écoute électronique? - Le critère permettant de décider si la défense s'est acquittée de son obligation de démontrer la justification de son droit au contre-interrogatoire du signataire d'un affidavit doit-il être modifié lorsque le ministère public procède par voie de mise en accusation directe? S'agit-il en l'espèce d'un appel de plein droit?

**Nature de la cause - 30240**

*Charte canadienne-Criminel* - Droit criminel- Stupéfiants - Écoute électronique - *R. c. Garofoli*, [1990] 2 R.C.S. 1421 - Quelle est la nature du fardeau incombant à un accusé qui, afin de contester la recevabilité de la preuve obtenue par écoute électronique, demande le droit de contre-interroger le signataire d'un affidavit? - Comment un accusé peut-il s'acquitter de cette obligation?

---